

13/08/2020

ДОГОВОР

ЗА ВЪЗЛАГАНЕ НА ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА

Днес, 01.08.2020г., в гр. Варна, между:

1. „ГРАДСКИ ТРАНСПОРТ“ ЕАД, ЕИК103003668, със седалище и управление: гр. Варна 9000, ул. "Тролейна" № 48, представлявано от инж. Изпълнителен директор, наричан за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна...

и

2. „ХЕР-1“ ЕООД, ЕИК 115552240, със седалище и адрес на управление: гр. Асеновград, п.к. 4230, обл. Пловдив ул. „поп Ангел Чолаков“ № 68 тел. 052 511155, факс 052 511050, представлявано от управител - наричан за краткост И

на основание чл. 112 и сл. от ЗОП и във връзка с Решение № 04/20.01.2020г. на Възложителя за определяне на изпълнител на обществена поръчка с предмет: „**Доставка на резервни части и материали за ремонт на автобуси марка „SOLARIS“, модел „URBINO 12 CNG“ за нуждите на „Градски транспорт“ ЕАД- гр. Варна по 9 обособени позиции**“ за Обособена позиция № 4 – „Доставка на резервни части за пневматично окачване“, се сключи настоящият Договор за следното:

I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ на основание проведена процедура за възлагане на обществена поръчка възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ приема, срещу възнаграждение да осъществява доставки по заявка на резервни части и материали за ремонт на автобусната техника, собственост на „Градски транспорт“ ЕАД – гр. Варна, наричани по-долу за краткост „стоки“, съгласно условията на настоящия договор.

(2) Доставката на стоките по вид, примерни количества и единични цени ще се осъществява от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ съгласно Предложението за изпълнение на поръчката (Приложение № 1 към настоящия договор), при цена съгласно Ценовото предложение (Приложение № 2 към настоящия договор) от оферта с **вх. № 2019-1220/13.08.2019г.** за участие в процедурата за възлагане на обществената поръчка и при условията посочени в Документацията за провеждане на обществената поръчка, представляващи неразделна част от договора.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заявява нужното му количество части, като същия може да намали обема на доставките по съответната обособена позиция на обществената поръчка при евентуално отпадане на необходимостта от осигуряване на някои номенклатури от посочените в Приложение № 1 резервни части/материал или да ги компенсира за сметка на други такива.

II. СРОК И МЯСТО НА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

1. СРОК НА ДОСТАВЯНИЕ

Чл. 2. Настоящият договор се счита за склучен от датата на подписването му, за срок от **12 (дванадесет) месеца** или до достигане на прогнозната стойност по настоящата обособена позиция, без включен ДДС – което от двете настъпи по-рано.

Чл. 3. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в срок до **3 (три)** работни дни, след направена заявка от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да достави „стоките“ в посочените количества и отговарящи на изискванията, посочени в документацията на обществената поръчка, като изпълнението на доставката в работен ден да става от 9.00 до 16.00 часа. В случай, че срокът изтича в неработен ден, то доставката се изпълнява в първия работен

Á Á

Á ÈÁ ÈÁ

ÈÁ ÁFÈÁ ÈÁ

Á Á

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава преди всяка доставка, да уведоми писмено или по факс ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за предстоящото доставяне на заявените „стоките”, предмет на настоящия договор, които са заявени. Известието следва да съдържа: очаквана дата и час на доставка, описание и стойност на стоките, брой опаковки, тегло и размери. Всички разходи, възникнали като резултат от неточност в документите или закъснение са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

2. МЯСТО И ДАТА НА ДОСТАВЯНЕ

Чл. 4. За място на доставяне на „стоките” по този договор се определя склада за резервни части на “Градски транспорт ” ЕАД, находящ се в гр. Варна, ул. “Тролейна” № 48.

Чл. 5. Рискът от случайното погиване или повреждане на „стоките” преминава върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от момента на приемането им на мястото на доставяне по реда на чл.8, ал.1 и ал.2 от настоящия договор.

Чл. 6. За дата на доставяне се счита датата, на която „стоките” са доставени и приети без забележки на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по реда на чл.8, ал.1 и ал.2 от този договор.

III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

Чл. 7. (1) Общата стойност на договора не може да надвишава прогнозната стойност на обособената позиция, която е **12 000 (дванадесет хиляди) лева**, без ДДС.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя исканите „стоки”, по единични цени съгласно ценовото му предложение (Приложение № 2), отговарящи на техническите изисквания съгласно техническото му предложение (Приложение № 1) и техническата спецификация, след направена заявка и в посочени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в заявката количества.

(3) Обявените единични стойности на доставяните „стоки”, описани в Приложение № 2 от настоящия договор, включват всички разходи за изпълнението на поръчката – стойност на резервните части/материални, осигуровки на персонала, стойност на консумативите, транспорт, товаро-разтоварни дейности, контрол за качество, мита, такси и т.н..

Чл. 8. (1) Единичните цени предложени от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в Ценовото предложение са окончателни и не подлежат на промяна за целият период на действие на договора, освен ако промяната е в интерес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. При тази хипотеза промяната в единичните цени на някои от доставяните резервни части или материали се извършва чрез писмено споразумение подписано от двете страни по договора за изпълнение, което става неразделна част от договора.

(2) Общата стойност на договора не е обвързваща за Страните, като ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право, в зависимост от потребностите си, да не възлага доставки за цялата стойност на договора по чл.7, ал. 1.

Чл. 9. (1) За доставените на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ през календарния месец стоки на основание заявка, в срок до 10 (десет) работни дни от изтичане на месеца ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя оригинална фактура за стойността им, съставена съгласно изискванията на ЗДДС и ППЗДДС, както и копия на Приемателно-предавателните протоколи за доставените и приети без забележки резервни части, като списъкът на доставените резервни части/материални от Протоколите трябва задължително да съответства изцяло на посочените във фактурата.

(2) Задължително във фактурата следва да е отбелаян номера на Договора по който са доставени „стоките”.

Чл. 10. (1) Плащането на дължимата сума за извършените доставки по чл.1 се извършва по банков път срещу представяне на фактура, в срок до 30 (тридесет) дни от датата на приемането ѝ по реда на чл.9 от договора.

Обслужваща банка : „УниКредит Булбанк”.

BIC код : UNCRBGSF

IBAN : BG74UNCR75271046422010;

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведомява писмено ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за всички промени в банковата си сметка, в 7 (седем) дневен срок, считано от момента на промяната. В случай, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в този срок, счита се, че плащанията по посочената в ал.2 банкова сметка са надлежно извършени.

Чл. 11. В случай, че посочените в чл.9. документи са нередовни или не са комплектовани, същите се връщат на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ с приемателно-предавателен протокол за изправяне на нередностите и в този случай срокът по чл.10. за плащане на доставката, започва да тече от датата на представянето на документите в изискуемия вид.

IV. ПРЕДАВАНЕ И ПРИЕМАНЕ НА СТОКИТЕ

Чл. 12. Приемането/предаването на „стоките” се извършва на мястото на доставяне, съгласно чл. 4 от договора, от упълномощен представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, съответно на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 13. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и упълномощеният представител на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ подписват Приемателно-предавателен протокол, удостоверяващ получаването на „стоките”, като преди подписането му, при получаване на всяка партида се извършва оглед за външни видими дефекти. Резервните части/материални предмет на доставка следва да бъдат оригинали, нови, опаковани съгласно изискванията на производител. Същите следва да бъдат придружавани от документи за произход и качество.

(2) В случай, че „стоките“ предмет на заявката отговарят по вид, количество и няма констатирани външни дефекти и същите са придружени с нужните документи, то ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ или упълномощения негов представител подписват Приемателно-предавателния протокол без забележки.

(3) Само и единствено „стока“ приета без забележки подлежи на заплащане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ по реда и условията на чл.9 от настоящия договор.

(4) Освен изготвянето на Приемателно-предавателен протокол, в който се отбелязва съответствието на дадена „стока“ по отношение на количество и качество, всяка доставка на „стоки“ задължително трябва да е придружена със следните съпроводителни документи:

- сертификат за качество (ако е приложимо),

- гаранционна карта (ако е приложимо) и/или съответен документ посочващ качеството или техническите изисквания, на които отговарят резервните части и материалите за ремонт, фирмата производител.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ незабавно отказва приемане на доставена „стока“ в случай на несъответствие на заявленото и доставено количество, или се окаже, че дадена „стока“ не отговаря на техническата спецификация, или се представи „стока“ без същата да е придружена от съпроводителните документи за качество, гаранционна карта и/или сертификат, за същата. За установените несъответствия ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ изготвя Констативен протокол, в два екземпляра, като в него се описват мотивите за отказ от приемане на стоката и същата веднага се връща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(6) В тези случаи ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава за своя сметка и на свой риск да замени и достави нови части, отговарящи на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, като срока на подмяна е **3 (три) работни дни**.

(7) За доставени количества и/или номенклатури извън направената заявка ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ няма задължение за плащане.

IV. ГАРАНЦИЯ И ГАРАНЦИОНЕН СРОК

Чл. 14. (1) Гаранцията за изпълнение на договора е в размер на 5 % (пет процента)

(2) Гаранцията се представя под формата на:

1. Парична сума, внесена по сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

2. Банкова гаранция. В случай, че се представя банкова гаранция, същата трябва да е безусловна и неотменима, в нея да е посочено наименованието на поръчката и конкретния ВЪЗЛОЖИТЕЛ, да е със срок на валидност най-малко 30 календарни дни след изтичане на крайния срок на действие на договора за изпълнение, като за целите на настоящия договор, това е изтичането на последния гаранционен срок, с възможност да се усвои изцяло или на части в зависимост от претендираното обезщетение. Гаранцията трябва да съдържа задължение на банката гарант, да извърши безусловно плащане, при първо писмено искане от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, в случай че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил някое от задълженията си по договора, в съответствие с определеното в него.

3. Застраховка. Когато участникът избере гаранцията за изпълнение на договора да бъде под формата на застраховка, която обезпечава изпълнението чрез покритие на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, трябва: да представи валидна застрахователна полиса, която покрива единствено рискове свързани с изпълнение предмета на договора и не може да бъде използвана за обезпечаване на отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ по друг договор. Застраховката трябва да е за конкретния договор в полза на конкретния ВЪЗЛОЖИТЕЛ, застрахователната премия да е платена еднократно при склучване на застраховката. Не се допуска разсрочване. Застраховката следва да е със **срок на валидност минимум 30 календарни дни след изтичане на крайния срок на действие на договора** за изпълнение, като за целите на настоящия договор, това е изтичането на последния гаранционен срок.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава най-късно 15 (петнадесет) календарни дни преди изтичане срока на валидност на банковата гаранция/застраховката за изпълнение, да удължи срока на гаранцията/застраховката за изпълнение, съобразно удължаване на времетраенето на договора.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията за изпълнение на договора без да дължи лихви в срок от 30 (тридесет) работни дни, след изтичането на срока на договора.

(5) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ задържа гаранцията за изпълнение на договора, ако в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните, който е внесен за решаване от компетентен съд.

(6) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои изцяло или част от гаранцията за изпълнение на договора при пълно, частично, некачествено, забавено или неточно изпълнение на задължения по него от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, вкл. при възникване на задължение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за плащане на санкции и неустойки.

(7) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои такава част от гаранцията за изпълнение, която покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за неизпълнението на задълженията му по настоящия договор и/или е равна на размера на начислените санкции и неустойки по настоящия договор.

(8) При усвояване на суми от гаранцията за изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови гаранцията до пълния й размер, съответно до размера по чл.12, ал.1 в срок до 20 (двадесет) календарни дни от получаването на писмено уведомление от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за основанието и размера на усвоената сума. При забава ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер на **50,00 (петдесет) лева** за всеки просрочен ден. Ако забавата продължи повече от 30 (тридесет) календарни дни, това ще се счита за съществено неизпълнение на Договора и представлява основание за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да прекрати Договора със 7-дневно предизвестие.

(9) При едностренно прекратяване на договора от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, поради виновно неизпълнение на задължения по договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, сумата от гаранцията, обезпечаваща изпълнението на договора се усвоява изцяло като обезщетение за прекратяване на договора. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва правото да търси

от неизпълнението и предвидените в договора неустойки.

Чл. 15. (1) Гаранционният срок за фабрично-заводски дефекти на доставяните резервни части/материални (Гаранционен срок от датата на доставката), съгласно офертата на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е **25 (двадесет и пет)** месеца.

(2) Гаранционните срокове за фабрично-заводски дефекти на доставяните резервни части/материални текат считано от датата на подписване на Приемателно–предавателния протокол за извършена доставка на стоки „**без забележки**“ по реда на чл.13 от настоящия договор.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА СТРАНИТЕ

Чл. 16. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави заявените „стоки“ в срока по чл.3 от настоящия договор, които следва да бъдат оригинални, нови, пакетирани и маркирани в съответния вид, в количество съгласно заявленото и с качество отговарящо на изискванията посочени в техническите спецификации, като доставките бъдат извършвани на мястото на доставяне, придружени със съответните протоколи, сертификати и др. документи потвърждаващи изискванията за качеството на доставените резервни части/материални.

Чл. 17. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да достави за своя сметка „стоките“ франко склада на „Градски транспорт“ ЕАД – гр. Варна, в договорения срок, като ги предаде с Приемателно-предавателен протокол.

Чл. 18. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да не разпространява служебна и вътрешна информация на Възложителя, станала му известна при или по повод изпълнение предмета на договора.

Чл. 19. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава незабавно да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ при настъпване на каквито и да е обстоятелства, които могат да засегнат изпълнението на този договор.

Чл. 20. За изпълнение на задълженията си по настоящия договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да разполага с персонал (собствен или нает), който да е в състояние да изпълни възложената поръчка за доставка на „стоките“ съгласно сроковете по чл.3 от този договор, като качеството на доставката да отговаря на професионалните изисквания за този вид дейност.

Чл. 21. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да упражнява контрол за качество на резервните части от извършваната доставка.

Чл. 22. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да съобразява дейността си със забележките и препоръките на Възложителя, свързани с изпълнението на доставките по този договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в случай на възникнала необходимост от доставки на резервни части или материали, извън изброените в Техническата спецификация по тази обособена позиция, да приеме и изпълни заявка за доставка и на други резервни части/материални от каталог на производителя, които не са включени в спецификацията, при единична стойност, от която се приспада търговската отстъпка от каталога на производителя, която е предложена в ценовото му предложение (Приложение № 2), като същата не може да бъде по-ниска от 10 %, и която търговска отстъпка съгласно предложението на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ е в размер на 10 %.

Чл. 23. При заяви подизпълнители в офертата си ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отговаря за извършената от подизпълнителите си работа. Същия носи отговорност за действията на своите подизпълнители.

Чл. 24. В случаите по предходния член ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава:

1. Да склучи договор за подизпълнение с подизпълнителите, посочени в офертата. В срок до 3 (три) дни от сключването на договор за подизпълнение или на допълнително споразумение за замяна на посочен в офертата подизпълнител, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ изпраща копие на договора или допълнителното споразумение на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заедно с

доказателства, че са изпълнени условията по чл.66, ал.2 и 11 от ЗОП. Подизпълнителите нямат право да превъзлагат една или повече от дейностите, които са включени в предмета на договора за подизпълнение.

2. Ако частта от поръчката, която се изпълнява от подизпълнител, може да бъде предадена като отделен обект на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща възнаграждение за тази част на подизпълнителя.

3. Разплащанията по т.2. се осъществяват въз основа на искане, отправено от подизпълнителя до ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ чрез ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, който е длъжен да го предостави на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 15-дневен срок от получаването му.

4. Към искането по т.2. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ предоставя становище, от което да е видно дали оспорва плащанията или част от тях като недължими.

5. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да откаже плащане по т.2, когато искането за плащане е оспорено, до момента на отстраняване на причината за отказ.

6. При използване на подизпълнители отговорността за изпълнение на договора по обществената поръчка на всеки един етап е на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

7. Замяна или включване на подизпълнител по време на изпълнение на договора се допуска по изключение, когато възникне необходимост, ако са изпълнени едновременно следните условия:

7.1. за новия подизпълнител не са налице основанията за отстраняване в процедурата;

7.2. новият подизпълнител отговаря на критериите за подбор, на които е отговарял предишният подизпълнител, включително по отношение на дела и вида на дейностите, които ще изпълнява, коригирани съобразно изпълнените до момента дейности.

8. При замяна или включване на подизпълнител ИЗПЪЛНИТЕЛЯт представя на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ всички документи, които доказват изпълнението на условията по т. 7

Чл. 25. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да изиска от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ необходимото съдействие за точното и качествено изпълнение на договора.

Чл. 26. При точно, качествено и навременно изпълнение на задълженията си по настоящия договор ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи договореното възнаграждение в срок и размер, съгласно този договор.

Чл. 27. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ се задължава да осигури на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ достъп до района на склада, където трябва да бъде доставена „стоката” и да му оказва необходимото съдействие за изпълнение на задълженията.

(2) Да осигури присъствието на свой представител при приемането на „стоките”, разполагащ с надлежно пълномощно за подписване на приемателно-предавателния протокол.

(3) Да приеме доставените в срок и на място „стоки”, съответстващи на направената заявка по вид, количество и качество на описаното в настоящия договор, за което се съставят Приемателно-предавателни протоколи.

Чл. 28. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт се задължава да заплати възнаграждение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ само и единствено за доставените и приети „**без забележки стоки**”, съгласно уговореното в настоящия договор.

Чл. 29. След приключване изпълнението на договора, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен в законоустановения срок да освободи гаранцията за изпълнение, без да дължи лихви за срока, през който средствата законно са престояли у него.

Чл. 30. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да иска изпълнение на възложената работа качествено и в срока съгласно договореното, както и да получава само качествени, нови, оригинални резервни части, които да отговарят на всички изисквания на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, придружени с всички необходими документи.

(2) В срока на изпълнение на договора ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да намали броя на заявлените резервни части в зависимост от възникналите потребности, като

ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ няма задължение да заявява за доставка всички части включени в предмета на договора.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да определи и съобщи имената, адреса и телефона на най-малко един свой представител, който да бъде на разположение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в случай на необходимост.

(4) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми в 7 (седем) дневен срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯ при промяна в данните по регистрация, в данните необходими за издаване на данъчни фактури, при промяна на банковата сметка и др.

VI. ОТГОВОРНОСТИ

Чл. 31. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи 100 % имуществена отговорност при щети и материални загуби за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, причинени в резултат на некачествени стоки, неотговарящи на изискванията на техническата спецификация (в това число и от скрити дефекти), които ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е доставил и от които при влагането им в тролейбусната техника собственост на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, последния понесе загуби.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ носи пълна отговорност и при недобросъвестно изпълнение на поетите с договора задължения.

Чл. 32. (1) В случаите на частично или пълно неизпълнение на задълженията по договора от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, той дължи неустойка в размер на 1 % (един процент) от стойността на недоставените стоки за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от стойността на недоставените стоки, както и обезщетение за претърпените действителни вреди в случаите, когато те надхвърлят договорената неустойка.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ констатира частичното или пълно неизпълнение с Констативен протокол изгotten и подписан от комисия, назначена от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в 5 /пет/ дневен срок от неизпълнението. В работата на комисията взема участие и представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, който се подписва в протокола. При отказ от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да подпише Констативния протокол, отказът се вписва в протокола, като подробно се отразяват мотивите за това.

Чл. 33. Ако ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ забави доставката по конкретна заявка с повече от 10 (десет) дни, то ще се счита, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е в съществено неизпълнение на договора, като в такъв случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ има право:

- да откаже да приеме закъснялата доставка;
- да прекрати Договора едностранино, без предизвестие, с уведомление, изпратено до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, без да дължи обезщетение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 34. При системно (три и повече пъти) неизпълнение на задълженията за доставка на заявени „стоки” ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 1 % (един процент) от общата цена на съответните доставки.

Чл. 35. Прилагането на санкциите по горните членове не отменя правото на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да предави иск срещу ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за претърпени щети и пропуснати ползи по общия ред, независимо от начислените неустойки и независимо от усвояването на гарантията за изпълнение.

Чл. 36. (1) Неустойките се заплащат незабавно, при поискване от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, по следната банкова сметка:

Банка: „Първа инвестиционна банка” АД;

BIC: FINVBGSF;

IBAN: BG59FINV91501017345055;

(2) В случай че банковата сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ не е заверена със сумата на неустойката в срок до 5 (пет) работни дни от искането на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за плащане на неустойка, същия има право да удържи съответната сума от гарантията за изпълнение.

(3) При усвояване на суми от гаранцията за изпълнение, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да възстанови гаранцията до пълния ѝ размер по реда на чл.14, ал.8 от настоящия договор.

1. РЕКЛАМАЦИИ

Чл. 37. В случай на причиняване на вреда на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради причина, дължаща се на некачествена доставка или некачествена стока предмет на доставка, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да възстанови пълния размер на причинената вреда.

Чл. 38. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да предявява рекламиации пред ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за:

- а) качество (скрити недостатъци);
- б) при констатиране на дефекти при употреба на „стоките”;

Чл. 39. Рекламиации за скрити недостатъци се правят през целия гаранционен срок на доставените „стоки”, като рекламиацията се придрожава задължително от Констативен протокол изгответен по реда на чл.32, ал.2 от този договор.

Чл. 40. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми писмено ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за установените дефекти в 15 (петнадесет) дневен срок от констатирането им.

Чл. 41. В рекламиациите се посочва номерът на договора, точното количество на получените „стоки” с техния партиден номер, основанието за рекламиация и конкретното искане на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

Чл. 42. В 10 (десет) дневен срок от получаване на рекламиацията, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ следва да отговори на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ писмено и конкретно дали приема рекламиацията или я отхвърля.

Чл. 43. При рекламиация за скрити недостатъци ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен в посочения в предложението си за изпълнение на поръчката срок (Приложение № 1) да замени доставените недоговорени по вид/дефектни стоки за своя сметка и риск или по преценка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да върне съответната част от заплатената цена, ведно с дължимите лихви.

Чл. 44. Изборът на посочените по-горе възможности да се върне съответната част от платеното или да се доставят нови стоки принадлежи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и се упражнява от него под формата на писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като разходите и рисковете по новото доставяне са за сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

Чл. 45. Рекламираните стоки се съхраняват от съответния краен получател до уреждане на рекламиациите.

Чл. 46. (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира пълната функционална годност на доставените „стоки” съгласно договореното предназначение, предложението за изпълнение на поръчката, Техническата спецификация, стандарти и др.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ подменя повредената резервна част, като я заменя с нова такава, отговаряща на изискванията описани в чл.13 от настоящия договор. При невъзможност за подмяна на дефектираната резервна част в разумен срок от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, гаранционният срок на новодоставената „стока” се удължава със срока с който доставката е забавена.

(3) В рамките на гаранционния срок ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ отстранява със свои средства всички повреди, и/или несъответствия на стоките, съответно подменя дефектирали такива с нови, съгласно гаранционните условия и Техническото си предложение.

Чл. 47. Страните не отговарят за неизпълнението на задълженията си по настоящия договор, ако то се дължи на непреодолима сила.

VII. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА (ФОРСМАЖОРНИ ОБСТОЯТЕЛСТВА)

Чл. 48. (1) Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за понесени

Á Á Á È Ä Á È Ä Á È Ä Á Á Á È Ä È Ä Á

(2) „Непреодолима сила“ по смисъла на този договор е непредвидено и/или непредотвратимо събитие от извънреден характер, възникнало след сключването на договора.

Чл. 49. Ако страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

Чл. 50. (1) Страната, която е засегната от форсмажорното обстоятелство (непреодолима сила) е длъжна, в срок от седем календарни дни от настъпването на съответното събитие, да уведоми писмено другата страна за това обстоятелство, както и да представи доказателства (съответните документи, издадени от компетентен орган) за появата, естеството и размера на форсмажорното обстоятелство и оценка на неговите вероятни последици и продължителност. Засегнатата страна периодично предоставя последващи известия за начина, по който форсмажорното обстоятелство спира изпълнението на задълженията ѝ, както и за степента на спиране.

(2) Страните не носят отговорност една спрямо друга по отношение на вреди, претърпени като последица от форсмажорното обстоятелство.

(3) През времето, когато изпълнението на задълженията на някоя от страните е възпрепятствано от форсмажорно обстоятелство, за което е дадено известие в съответствие с клаузите на настоящия договор и до отпадане действието на форсмажорното обстоятелство, страните предприемат всички необходими действия, за да избегнат или смекчат въздействието на форсмажорното обстоятелство и доколкото е възможно, да продължат да изпълняват задълженията си по договора, които не са възпрепятствани от форсмажорното обстоятелство.

(4) Изпълнението на задълженията се възобновява след отпадане на събитията, довели до спирането му.

(5) Докато трае непреодолимата сила, изпълнението на задълженията и свързаните с тях настъпни задължения се спира.

Чл. 51. Не представлява “непреодолима сила” събитие, причинено по небрежност или чрез умышлено действие на някоя от страните или техни представители и/или служители, както и недостига на парични средства на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

VIII. ИЗМЕНЕНИЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 52. Освен основанията посочени в чл. 116, ал. 1 от Закона за обществените поръчки (ЗОП) изменение на договор за обществена поръчка се допуска по изключение, когато:

1. в резултат на непредвидени обстоятелства се налага:
 - а) промяна в сроковете на договора, или
 - б) частична замяна на дейности от предмета на поръчката за доставка на резервни части/материални или промяна в единичната цена на определени резервни части/материални, когато това е в интерес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и не води до увеличаване стойността на договора, или
 - в) намаляване общата стойност на договора в интерес на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ поради намаляване на договорените цени или договорени количества, или;
 2. когато се налага промяна в цената поради приемането на нормативен акт - до размера, произтичащ като пряка и непосредствена последица от него.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 53. (1) Освен основанията посочените в чл. 118, ал. 1 от ЗОП, настоящият Договор се прекратява:

- с изтичане на определения срок или достигане на прогнозната стойност по настоящата обособена позиция – която от двете настъпи по-рано;

- ако изпълнението на договора стане невъзможно поради независещи от страните причини. Това не се отнася до форсмажорни обстоятелства от природен характер. При форсмажор не се счита, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е нарушил задълженията си. След преодоляване на форсмажорните обстоятелства ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава в подходящ срок да възстанови нормалния цикъл на работа. В този случай обезщетение не се дължи;

- при прекратяване на юридическото лице ИЗПЪЛНИТЕЛ, освен ако Възложителят даде съгласие договорът да бъде продължен с правоприемник.

- при влязло в сила решение за обявяване в несъстоятелност на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.
- при други, предвидени в законодателството основания.

(2) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора едностранно с едноседмично писмено предизвестие, като задържа гаранцията за изпълнение, когато:

- ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ забави изпълнението на задължение по настоящия Договор с повече от 10 (десет) дни;

- при системно (три и повече пъти) неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за доставка на заявени „стоки” или при пълно неизпълнение на задълженията на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за доставка на заявени резервни части/материали;

- използва подизпълнител, без да е деклариран това в документите за участие, или използва подизпълнител, който е различен от този, който е посочен, освен в случаите, в които замяната, съответно включването на подизпълнител, е извършено със съгласието на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и в съответствие със ЗОП и настоящия договор.

В тези случаи неизправната страна дължи обезщетение за претърпените вреди от неизпълнението на договора, ако размерът на гаранцията не покрива нанесените вреди от неизпълнението и предвидените в договора неустойки.

(3). ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора, ако в резултат на обективни обстоятелства, възникнали след сключването му, не е в състояние да изпълни своите задължения. В този случай обезщетение не се дължи.

(4) В случай, че по отношение на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ настъпят обстоятелствата по чл.54 от Закона за обществените поръчки, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да прекрати едностренно настоящия договор, без писмено предизвестие и без да дължи неустойки.

Х СЪОБЩЕНИЯ

Чл. 55. Всички съобщения между страните, свързани с изпълнението на този договор са валидни, ако са направени в писмена форма, подписани са от упълномощените представители на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ или ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и са изпратени до ответната страна по начин, който доказва получаването им /факс, препоръчана поща и т.н./.

Чл. 56. (1) За дата на съобщението се смята:

- датата на предаването – при ръчно предаване на съобщението;
- датата на пощенското клеймо на обратната разписка – при изпращане по пощата;
- датата на получаването – при изпращане по телефон или телекс.

(2) За валидни адреси за приемане на съобщения и банкови сметки, свързани с настоящия договор се смятат:

За Възложителя:	За Изпълнителя:
име, длъжност: инж. изпълнителен директор на „Градски транспорт”	– управител.
адрес: гр Варна ул Тролейна № 48	адрес: гр Варна ж.к. Вл. Варненчик, ул.

тел: 052/572 200	тел. 052/511144 ; 0887 208 208
e-mail: gvarna@abv.bg	e-mail: herleood@abv.bg
факс: 052/755 121	факс: 052/511050

Чл. 57. При промяна на данните по чл.56.(2), съответната страна е длъжна да уведоми другата в седемдневен срок от промяната.

XI. ДРУГИ УСЛОВИЯ

Чл. 58. Правата и задълженията по настоящия договор не могат да се прехвърлят еднострочно на трети лица и подобни актове не пораждат правно действие без писменото съгласие на другата страна.

Чл. 59. Всички спорове по тълкуването и/ или изпълнението на договора ще се решават с преговори. При непостигане на съгласие, спорът ще бъде отнесен за решаване пред компетентния български съд по седалището на Възложителя.

Чл. 60. За всички неуредени в този договор въпроси се прилагат разпоредбите на Закона за обществените поръчки, Търговския закон, Закона за задълженията и договорите и другите приложими норми на българското законодателство.

Чл. 61. Нищожността на някоя от клаузите по Договора или на допълнително уговорени условия не води до нищожност на друга клауза или на Договора като цяло.

Неразделна част от настоящия Договора са следните приложения:

- Техническо предложение на Изпълнителя – (Приложение № 1);
- Ценово предложение на Изпълнителя – (Приложение № 2);
- Гаранция за изпълнения на договора - (Приложение № 3);
- Техническа спецификация на Възложителя;
- Документи съгласно чл.112, ал.1, т.2 от ЗОП;

Настоящият договор се изготви и подписа в три еднакви екземпляра – два за ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ и един за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:



ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

ІЗПЪЛНИТЕЛЕН ДИРЕКТОР
НА „ГРАДСКИ ТРАНСПОРТ” ЕАД

Съгласие получено
е № 493 от 28.01.2020 г.

ПЪЛНОМОЩНО

Д Á Á Á È È Á È È Á È Á Á Á È È Á È È Á

управител на "ХЕР 1" ЕООД, със седалище и адрес на управление: гр.Асеновград, ул."Поп Ангел Чолаков" №68, вписано в търговския регистър към Агенция по вписванията с ЕИК 115552240 (дружеството)

УПЛННОМОСТАВАМ*

Да представлява "ХЕР 1" ЕООД - гр. Асеновград пред "Градски транспорт" ЕАД - гр. Варна, в открыти процедури по възлагане на обществена поръчка с предмет:

А/ „Доставка на резервни части и материали за ремонт на автобуси марка „SOLARIS”, модели „URBINO 12” и „URBINO 18” за нуждите на „Градски транспорт” ЕАД- гр. Варна по 10 обособени позиции”, за:

Обособена позиция № 1 - „Доставка на резервни части за двигател”.

Обособена позиция № 2 - „Доставка на резервни части за задвижваща ос”.

Обособена позиция № 3 - „Доставка на резервни части за предна ос”.

Обособена позиция № 4 - „Доставка на резервни части за средна ос”.

Обособена позиция № 5 - „Доставка на резервни части за пневматично окачване”.

Обособена позиция № 6 - „Доставка на резервни части за кормилно управление”.

Обособена позиция № 7 - „Доставка на резервни части за електрически системи”.

Обособена позиция № 8 - „Доставка на резервни части за отоплителна система”.

Б/ „Доставка на резервни части и материали за ремонт на автобуси марка „SOLARIS”, модел „URBINO 12 CNG” за нуждите на „Градски транспорт” ЕАД- гр. Варна по 9 обособени позиции”, за:

Обособена позиция № 1 - „Доставка на резервни части за двигател”.

Обособена позиция № 2 - „Доставка на резервни части задвижваща ос”.

Обособена позиция № 3 - „Доставка на резервни части за предна ос“.

Обособена позиция № 4 - „Доставка на резервни части за пневматично окачване”

Обособена позиция № 5 - „Доставка на резервни части за кормилна система”

Обособена позиция № 6 - „Доставка на резервни части за електрически системи”

Обособена позиция № 7 - „Доставка на резервни части за отоплител”.

В/,,Доставка на резервни части и материали за ремонт на нископодови тролейбуси модел „SKODA 26 Tr – SOLARIS”, собственост на „Градски транспорт” ЕАД - гр. Варна по 14 обособени позиции”, за:

Обособена позиция № 1 - „Доставка на резервни части за преден и заден мост, кормилно управление”

Обособена позиция № 3 - „Доставка на резервни части за пневматична и хидравлична система”

Обособена позиция № 4 - „Доставка на резервни части за електрооборудване –
рудт, конзола, предпазители, модули”

Обособена позиция № 6 - „Доставка на резервни части за отопление - салон за пътници и шофьорска кабина, климатична инсталация, корпус филтри”

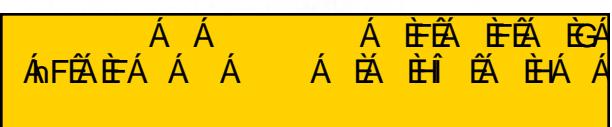
Обособена позиция № 13 - „Доставка на резервни части за дизел-генератор „IVECO”.

Пълномощникът има право да извършва от името на представяваното от мен дружество "ХЕР 1" ЕООД - гр. Асеновград всякакви правни и фактически действия до приключване на обществените поръчки, в т.ч. да представя всички необходими за участие в поръчките документи, да присъства на отваряне на пликовете от кандидатите, да прави изявления при или по повод хода на обществените поръчки, да подава ценови предложения и други изискуми документи.

Пълномощникът има право да договаря цени и други условия по договорите с Възложителя, както и да подпише самите договори – при условия, каквито прецени.

За изпълнение на горните правомощия да подписва всички необходими документи.

Пълномощното е безсрочно.

упълн. 



на 28.01.2020 г.
уд

- като управител на ХЕР 1 ЕООД, ЕИК. 115552240,
СЕДАЛИЩЕ: ГР. АСЕНОВГРАД, ОБЩИНА АСЕНОВГРАД - Упълномощител

Per. № 493



Á Á Á ÈÈ
ÈÈ ÈÈ ÈÈ ÈÈ Á Á
Á Á ÈÈ ÈÈ ÈÈ Á

ОБРАЗЕЦ № 4.4.

Наименование на Участника:	„ХЕР 1” ЕООД
Седалище по регистрация:	гр. Асеновград - 4230
	ул.”Поп Ангел Чолаков” №68
BIC/IBAN:	УниКредит Булбанк BG74 UNCR 7527 1046 4220 10 UNCRBGSF
EIK:	115552240
Точен адрес за кореспонденция:	гр. Варна - 9000 жк.”Владислав Варненчик”, ул.”Д-р Петър Дертлиев” №2
Телефонен номер:	052 / 51 11 44
Факс номер:	Á Á Á ÈÈ ÈÈ ÈÈ ÈÈ ÈÈ Á Á Á ÈÈ ÈÈ ÈÈ
Лице за връзка:	Á
E-mail:	her1eood@abv.bg

ДО
„ГРАДСКИ ТРАНСПОРТ” ЕАД
ГР. ВАРНА
УЛ. „ТРОЛЕЙНА” № 48

ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на поръчката с предмет: „Доставка на резервни части и материали за ремонт на автобуси марка „SOLARIS”, модел „URBINO 12 CNG” за нуждите на „Градски транспорт” ЕАД- гр. Варна по 9 обособени позиции”

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

Във връзка с провеждане на открита процедура за възлагане на обществена поръчка провеждана по реда на ЗОП с горепосочения предмет, при съобразяване с изискванията и приложените технически спецификации, както и с всички условия в документацията, предлагаме на Вашето внимание нашето предложение за изпълнение на доставката по **Обособена позиция № 4:** „Доставка на резервни части за пневматично окачване”, както следва:

1. След запознаване с всички документи и образци от документацията за участие в процедурата удостоверявам/е и потвърждавам/е, че представляваният от мен/нас участник отговаря на изискванията и условията, посочени в документацията за участие в горепосочената процедура.

Á Á Á ÈÈ ÈÈ ÈÈ ÈÈ ÈÈ ÈÈ Á Á Á ÈÈ ÈÈ ÈÈ ÈÈ ÈÈ Á

Á Á Á
È Á È Á È Á È Á È Á
Á Á Á È Á È Á È Á

2. В случай, че нашето предложение бъде избрано, ние поемаме ангажимента да представим гаранция за изпълнение в размер на **5 (пет) на сто** от прогнозната стойност на обособената позиция, без вкл. ДДС, която ще представим в една от формите: **парична сума внесена по банкова сметка на Възложителя, удостоверено с платежно нареждане.**

(участникът следва да посочи формата на гаранцията за изпълнение)

подробно описани в т.б от Раздел III: Изисквания и указания към участниците в откритата процедура, А.) Общи изисквания, към документацията на поръчката.

3. **Декларираме**, че след направена заявка от Ваша страна, ще доставим заявените количества резервни части по вид, количества и качество в мястото на доставката, отговарящи на всички изисквания съгласно документацията и техническите спецификации, а така също и съпроводени с всички необходими документи удостоверяващи качеството на доставяната „стока”.

4. Предлагаме следното изпълнение на поръчката, съобразено с изискванията на възложителя:

Автобус марка „SOLARIS”, модел „URBINO 12 CNG”:

№ по ред	Номенклатурен №:	НАИМЕНОВАНИЕ:	Конкретно предложение на участника (производител, каталожен № на производител или описание)	Съответствие (препратки в т.ч. номер на страница, вид на документа – протоколи и/или др. техническа информация и др. документи доказващи съответствието)
1.	1021-402-001	Централен електромагнитен вентил ECAS	WABCO 4728800650	IATF 16949:2016
2.	1102-789-310	Датчик за налягане	WABCO 4410140250	IATF 16949:2016
3.	1021-400-700	Датчик за позицията на ECAS	WABCO 4410500120	IATF 16949:2016
4.	1122-360-011	Ремонтен комплект	YON 85.0898.00	ISO 9001:2015
5.	1122-360-010	Ремонтен комплект	YON 85.0898.01	ISO 9001:2015
6.	1808-100-067	Ремонтен комплект	MAY 2491	ISO 9001:2015
7.	0000-000-893	Ремонтен комплект	MAY 2491/1	ISO 9001:2015
8.	0000-040-345	Ремонтен комплект	MAY 2491/2	ISO 9001:2015
9.	0000-194-640	Въздушни възглавници за независимата предна ос	PHOENIX 1DF25A22	IATF 16949:2016
10.	2690-000-486	Болт	SAMPA 000.486	ISO 9001:2015 IATF 16949:2016
11.	0000-194-647	Въздушни възглавници на окачването задна ос	PHOENIX 1DF25A20	IATF 16949:2016
12.	0000-074-853	Амортизор на предна ос	SACHS 074853	ISO 9001:2015
13.	0000-074-824	Амортизор на задвижващата ос	SACHS 316523	ISO 9001:2015
14.	1102-965-000	Електроника	WABCO 4460044060	IATF 16949:2016
15.	0000-148-800	Модул за спирачните накладки	OE SOLARIS 0000148800	OE SOLARIS
16.	1102-199-000	Вентил ограничаващ налягането	YON 41.5758.03	ISO 9001:2015

Á Á Á È Á È Á È Á È Á Á Á È Á È Á È Á

Á Á Á
È Á È Á È Á Á F È Á
Á Á Á Á È È Á

17.	1102-432-000	Вентил ограничаващ налягането	YON 41.5403.00	ISO 9001:2015
18.	1102-252-000	Клапан (вентил)	YON 11.5632.01	ISO 9001:2015
19.	1102-484-000	Претоварващ клапан	YON 41.5563.00	ISO 9001:2015
20.	1122-359-000	Претоварващ клапан	YON 41.5563.50	ISO 9001:2015
21.	1102-408-200	Спирачен клапан	YON 05.5302.01	ISO 9001:2015
22.	1102-307-000	Клапан на ръчната спирачка	YON 21.5808.00	ISO 9001:2015
23.	1122-315-000	Релеен клапан	SORL 35180190010	ISO 9001:2008
24.	1102-681-000	Двупосочен клапан	SORL 35330090010	ISO 9001:2008
25.	1102-506-000	Еднопосочен клапан	SORL 35250010010	ISO 9001:2008
26.	1102-751-140	Уред за изсушаване на въздуха	YON 03.5727.20	ISO 9001:2015
27.	0132-434-001	Маслоотделител	YON 25.5526.02	ISO 9001:2015
28.	1021-406-000	Пресостат	WABCO 4410140250	IATF 16949:2016
29.	0114-101-000	Датчик за налягане	SORL 0114101000	ISO 9001:2008
30.	1102-782-110	Датчик за налягане	SORL 1102782110	ISO 9001:2008
31.	1102-540-000	Соленоиден клапан	WABCO 4721706000	IATF 16949:2016
32.	1102-192-000	Соленоиден клапан	YON PN10125	ISO 9001:2015
33.	1102-963-200	Вентил за регулиране на налягането ABS	YON 2.47072	ISO 9001:2015
34.	0499-000-059	Въздушен компресор	VADEN 1100025001	ISO 9001:2015

5. Декларирам/е, че представляваното от мен дружество (обединение) като участник в откритата процедура за възлагане на настоящата обществена поръчка, **приема клаузите на приложения към документацията за участие проект на договор**. Доставката на посочените резервни части по тази обособена позиция за нуждите на „Градски транспорт” ЕАД - гр. Варна, подробно описано по-горе в предложението за изпълнение ще извършим съгласно описаните условия за период от **12 (дванадесет) месеца** и съгласно изискванията залегнали в документацията.

6. Декларирам/е, че всички оферирани изделия по обособената позиция, които ще доставим са новопроизведени, неупотребявани и нерециклирани такива, и с гарантирани от завода-производител на резервните части характеристики по: вид, параметри и други технически характеристики отговарящи на изискванията залегнали в Техническите спецификации от документацията. Няма да бъдат допусканы доставки на резервни части/материали с конструктивни изменения. Всички доставяни резервни части/материали ще бъдат маркирани с номер и дата на производство от завода-производител.

7. Приемам/е, че Възложителят има право при получаване на всяка партида заявени резервни части/материали да извърши оглед за външни видими дефекти, като в момента на предаването на „стоката” ще бъде изгответи Приемателно-предавателен протокол. „Стоката” следва да се предаде на Възложителя „без забележки” относно количество, качество, състояние и др. При констатиране на нередности Възложителят има право да откаже получаването ѝ. При наличие на посочената хипотеза ще заменя/им изделията с други, отговарящи на техническите параметри, заложени в Техническата спецификация на

Á Á Á
È Á È Á È Á Á F È Á
Á Á Á Á È È Á

È Á Á

Á Á Á ÈÉ
ÈÉ Á FÁ ÈÉ Á Á
Á Á ÈÉ Á Á

Възложителя по обособената позиция, като срока на доставката е предложението в настоящото предложение за изпълнение.

8. Декларирам/е, че в случай на възникнала необходимост от доставки на резервни части/материални извън изброените в Техническата спецификация по тази обособена позиция, ще приемем и изпълним заявка за доставка и на други резервни части/материални от каталог на производителя, които не са включени в спецификацията, при единична стойност, от която се приспада търговската отстъпка от каталога на производителя, която сме оферирали в ценовата си оферта.

9. Срок за доставка на заявени резервни части/материални : **3 (три) работни дни** след направена заявка от Ваша страна, като ще доставим уговорените „стоки” в мястото на доставката, отговарящи на всички изисквания съгласно приложените в документацията технически спецификации и съпроводени с всички необходими документи удостоверяващи качеството на доставяните „стоки”.

(ВАЖНО : 1. Предложеното максимално време за доставка на резервни части от участниците по този показател е минимум 3 (три) работни дни и максимум 10 (десет) работни дни.

2. Предложенятията на участниците следва да бъдат в ЦЕЛИ ЧИСЛА дни.)

10. Срок за отстраняване на рекламиации : **3 (три) работни дни**.

(ВАЖНО : 1. Предложенят срок за отстраняване на рекламиации от участниците е минимум 3 (три) работни дни и максимум 5 (пет) работни дни.

2. Предложенятията на участниците следва да бъдат в ЦЕЛИ ЧИСЛА дни.)

11. Декларирам/е, че поемаме пълна Гаранция за фабрично-заводски дефекти на резервните части/материални (Гаранционен срок от датата на доставката) за срок от **25 (двадесет и пет)** месеца, считано от датата на подписване на Приемателно-предавателния протокол за извършена доставка на стоки „без забележки”.

(ВАЖНО : 1. Предложенят гаранционен срок за доставените резервни части/материални от участниците по този показател не може да бъде по-малък от 12 (дванадесет) месеца.

2. Предложенятията на участниците следва да бъдат в ЦЕЛИ ЧИСЛА месеци.)

12. Декларирам/е, че ще доставяме изделията, предмет на настоящата обособена позиция в стандартна експортна опаковка, подходяща да предпази същите от повреди по време на транспорта, товарене и разтоварване, съответстваща на вида и начина на транспорт.

13. Франкировка – до склада за резервни части на Възложителя, на адрес: гр. Варна, ул. „Тролейна“ № 48.

14. Декларирам/е, че срокът на валидността на офертата е 210 (двеста и десет) календарни дни, след крайния срок за получаване на оферти.

15. Декларирам/е, че в офертата на представявания от мен участник, в част: НЯМА ТАКАВА ЧАСТ (посочва се коя част конкретно от офертата) има конфиденциална по отношение на технически или търговски тайни информация и същата не следва да се разкрива от Възложителя.

Приложения, които са неразделна част от настоящото предложение за изпълнение на поръчката:

1. Сертификат от производител SAMPA - ISO 9001:2015 ; IATF 16949:2016
2. Сертификат от производител YON - ISO 9001:2015
3. Сертификат от производител WABCO - IATF 16949:2016
4. Сертификат от производител PHOENIX/CONTIECH - IATF 16949:2016
5. Сертификат от производител MAY - ISO 9001:2015

Á Á Á ÈÉ
ÈÉ Á FÁ ÈÉ Á Á
Á Á ÈÉ Á Á

Á Á Á
È Á È Á È G Á F È È Á
Á Á Á È È È

- 6. Сертификат от производител ZF/SACHS - ISO 9001:2015
 - 7. Сертификат от производител SORL - ISO 9001:2008
 - 8. Сертификат от производител VADEN/YPS - ISO 9001:2015

(Прилагат се и се описват документи и/или заверени копия (прилагат се по преценка на участника), свързани с изпълнението на поръчката, които са визирани в т.4.2.7. на допълнителните изисквания от техническите спецификации към документацията!!!!)

Настоящото предложение за изпълнение на поръчката се представя в оригинал.

ВАЖНО !!! :

*Участник, който не представи Предложение за изпълнение на поръчката, или
ако представеното такова не отговаря на обявените условия, ще бъде отстранен от
участие в процедурата по възлагане на обществената поръчка на основание чл.107, т.2,
б. „а“ от ЗОП.*

В случай, че се участва за повече от една обособена позиция, „Предложение за изпълнение на поръчката“ и приложението към него, се попълват и прилагат отделно за всяка от обособените позиции.

Подпись и печать

Дага

Име и фамилия

Должность Управител

Наименование на участника „ХЕР 1“ ЕООД

УКАЗАНИЯ ЗА ПОПЪЛВАНЕ:

Приложението се подписва от законния представител на участника или упълномощено лице; Ако участникът е обединение, приложението се представя от името на обединението участник и се подписва от партньора, който представлява обединението за целите на обществената поръчка или упълномощено лице; Документът за упълномощаване е неразделна част от Техническото предложение и се представя в оригинал или нотариално заверено копие.

Á Á Á È Á È Á È G Á F È Á È Á Á Á È È È Á

PH CONSULTING Ltd.

ПИ ЕЙЧ КОНСУЛТИНГ ЕООД

TRANSLATIONS AGENCY

city of Varna
91 Slivnitsa Blvd.
www.phconsulting.eu

tel.: +359 52 699 307
mobile: +359 896 825 272
mobile: +359 896 825 273

Превод от турски език

FQC
FIRST QUALITY CERTIFICATION

СЕРТИФИКАТ

Á Á
ÈÁ ÈÁ ÈÁ ÁFÁÈÁ
Á Á Á ÈÁ ÈÁ ÈÁ
ÈÁ Á

Настоящият сертификат се издава на фирма

ЙОН ФРЕН ТЕКНИК САНАИ ВЕ ТИДЖАРЕТ АНОНИМ ШИРКЕТИ
кв. Ичмелер, ул. Фърат № 6/В-1
Тузла / Истанбул / Турция

в уверение на това, че в обхвата си на дейност

ПОКУПКО-ПРОДАЖБА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ ЗА АВТОМОБИЛИ
EA 29
е внедрила и използва система синхронизирана с изискванията на стандарт

ISO 9001:2008

относно Система за управление на качеството.

Дата на първоначално издаване	: 13.08.2010
Дата на издаване	: 12.08.2016
дата на издаване:	: 12.08.2018
Дата на подновяване	: 3 години
Дата на преиздаване	: 12.08.2019
Сертификат №	: 01.10.1705.6622.D

Подпись: (не се чете)

First Quality Certification
Заверка на сертификата

IAF

DAkkS

Á Á Á
ÈÁ ÈÁ ÈÁ ÁFÁÈÁ
Á Á Á ÈÁ ÈÁ ÈÁ
ÈÁ Á

Подписането,

мен превод на приложениия документ – Сертификат, от английски език на български език.

Преводът се състои от 1 страница.

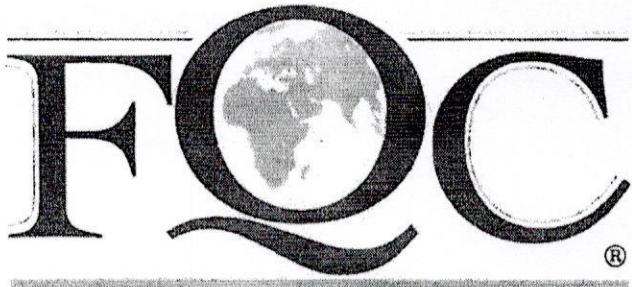
Преводач:

удостоверявам верността на извършения от

Á Á Á ÈÁ ÈÁ ÈÁ ÈÁ Á Á Á ÈÁ ÈÁ ÈÁ Á

VARNA
16.08.2016

Мария Димитрова



FIRST QUALITY CERTIFICATION

Á Á
Á
È È È G
Á F È Á Á Á
Á È Á
È È È Á

CERTIFICATE

This certificate is granted to the organization,

YÖN FREN TEKNİK SANAYİ VE TİCARET ANONİM ŞİRKETİ

İçmeler Mahallesi Fırat Sokak No: 6/B-1 Tuzla / İstanbul / Türkiye

AUTOMOTIVE SPARE PARTS PRODUCTION SALES SERVICE

EA 38

according to the scope

ISO 9001:2015

to certify that Quality Management System in accordance with standard's clauses is established and being implemented.

First Date of Issue : 13.08.2010
Recertification Due Date : 12.08.2016
Date of Issue : 12.08.2018
Certificate Period : 3 Years
Reissue Date : 12.08.2019
Certificate No. : 21-10-1727

First
Sys
Mail

FQC, India & Head Office
FQC First Quality Certification Pvt. Ltd.
SCC-37, Sector-12, Panchkula - 124102, Haryana, India

hFÃÄÆÁ Á Á Á Á ÆÃ ÄÃ ÆÃ ÄÃ ÆÃ Á

sche
ditierungsstelle
-19276-01-00

PH CONSULTING Ltd.

ПИ ЕЙЧ КОНСУЛТИНГ ЕООД

TRANSLATIONS AGENCY

city of Varna
91 Slivnitsa Blvd.
www.phconsulting.eu

tel.: +359 52 699 307
mobile: +359 896 825 272
mobile: +359 896 825 273

Превод от английски език

Á Á Á ÈÃ ÈÃ ÈÃ
ÈÃ Á ÈÃ ÈÃ Á Á Á ÈÃ ÈÃ ÈÃ
ÈÃ Á

DNV•GL

СЕРТИФИКАТ НА СИСТЕМА ЗА УПРАВЛЕНИЕ

Сертификат No.: 123723-2012-AQ-GER-IATF
IATF Сертификат No.:0332991

Валиден до:
12 Септември 2085 - 14 Септември 2021

С настоящото се сертифицира, че системата за управление на

WABCO GmbH

Ам Линденер Хафен 21, 30453 Хановер, Германия
и, ако е приложимо, местоположенията за дистанционна поддръжка,
както е посочено в Приложението към настоящия Сертификат

е установено, че отговаря на стандарта на системата за управление на качеството:
ISO/TS 16949:2009

Този сертификат е валиден за следния Обхват:

**ПРОЕКТИРАНЕ И ПРОИЗВОДСТВО НА СПИРАЧНИ И СПОМАГАТЕЛНИ
СИСТЕМИ, КАКТО И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ**

Място и дата:

Кейти, TX. 14 Септември 2018

За издаващата служба:

DNV GL - Бизнес осигуряване
Есен, Германия

Подписанието [REDACTED], удостоверявам верността на направения от
мен превод на приложениия документ: Сертификат, от английски на български език.

Преводът се състои от 1 страница

Преводач:

Á Á Á ÈÃ ÈÃ ÈÃ ÈÃ Á Á Á ÈÃ ÈÃ ÈÃ ÈÃ Á


VARNA
EOOD

Á Á Á ÈÃ ÈÃ ÈÃ ÈÃ Á Á Á ÈÃ ÈÃ ÈÃ ÈÃ Á

Á Á Á ÈÃ ÈÃ ÈÃ ÈÃ Á Á Á ÈÃ ÈÃ ÈÃ ÈÃ Á

ВЯРНО

DNV·GL

MANAGEMENT SYSTEM CERTIFICATE

Certificate No.: 123723-2012-AQ-GER-IATF

Valid until:

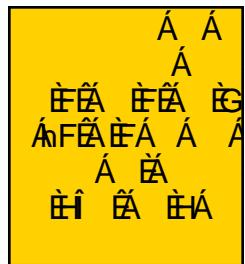
IATF Certificate No.: 0332991

12 September, 2018 – 11 September, 2021

This is to certify that the management system of

WABCO GmbH

Am Lindener Hafen 21, 30453 Hanover, Germany
and, if applicable, the remote support locations as mentioned in the Appendix
accompanying this Certificate



has been found to conform to quality management system standard:

IATF 16949:2016

This certificate is valid for the following Scope:

DEVELOPMENT AND MANUFACTURING OF BRAKE AND AUXILIARY SYSTEMS AS WELL AS SPARE PARTS

Place and date:

For the issuing office:
DNV GL - Business Assurance
Essen, Germany



Lack of fulfilment of conditions as set out in the Certification Agreement may render this Certificate invalid.

erification Agreement may render this Certificate invalid.

PH CONSULTING Ltd.

ПИ ЕЙЧ КОНСУЛТИНГ ЕООД

TRANSLATIONS AGENCY

city of Varna
91 Slivnitsa Blvd.
www.phconsulting.eu

tel.: +359 52 699 307
mobile: +359 896 825 272
mobile: +359 896 825 273

Превод от английски език

MAY FREN SISTEMLERİ SANAYI VE TICARET A.S.
KAYAPA SANAYI BOLGESI İSTIKLAL MAH. NO: 58
NILUFER, BURSA,
TÜRKİYƏ

Á Á
Á ÈÉ
ÈÉ ÈGÁÁFÈÁÈÁ
Á Á Á ÈÁ
È Á ÈÁ Á

Bureau Veritas Certification Holding SAS - Клон Великобритания сертифицира, че системата за управление на горепосочената организация е одитирана и е установено, че е в съответствие с изискванията на стандартите на системата за управление, описани по-долу

Стандарт

ISO 9001:2015

Обхват на сертифицирането

ПРОЕКТИРАНЕ, ПРОИЗВОДСТВО И ПРОДАЖБИ НА ПНЕВМАТИЧНИ СПИРАЧНИ УРЕДБИ И СЪЕДИНИТЕЛНИ ИНСТАЛАЦИИ, ШУБЛЕРИ И РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ ЗА ШУБЛЕРИ

Начална дата на първоначалния цикъл: **12 Май 2006 г.**

Дата на изтичане на предишния цикъл: **05 Април 2018 г.**

Дата на одит за Сертифициране / Пресертифициране: **31 януари 2018 г.**

Начална дата на цикъл за Сертифициране / Пресертифициране: **21 февруари 2018 г.**

Обект на продължаващото задоволително функциониране на системата за управление на организацията, този сертификат изтича на: **20 февруари 2021 г.**

Сертификат No. **TR006317-1** Версия No: 1 Дата на ревизия: **21 февруари 2018 г.**

Подпись не чете

IBRAHIM TAGAY

Подписано от името на

BVCH SAS Клон Великобритания

Адрес на сертификационния орган: 5-ти етаж, ул. Прескот 66, Лондон, E1 8HG,
Великобритания

Местен офис: Esas Maltepe Ofispark Altayçeşme Mah. Çamlı Sok. No: 21 Kat: 8 34843 Maltepe,
Истанбул, Турция

Допълнителни разяснения относно обхвата на настоящия сертификат и приложимостта на изискванията на системата за управление могат да бъдат получени чрез консултация с организацията.

За да проверите валидността на този сертификат, моля, обадете се на: +90 216 518 40 50
BV_S_37_Rev.A

Á Á Á ÈÉ
ÈÉ ÈGÁÁFÈÁÈÁ Á Á
Á È Á È Á È Á

Подписаният, достоверявам верността на направения от мен превод на приложения документ: Сертификат, от английски на български език.
Преводът е отговорен от 1 страница

Á Á Á ÈÉ ÈÉ ÈGÁÁFÈÁÈÁ Á Á Á È È È Á

BUREAU VERITAS
Certification



MAY FREN SİSTEMLERİ SANAYİ VE TİCARET A.Ş.

KAYAPA SANAYİ BÖLGESİ İSTİKLAL MAH. NO: 58
NİLÜFER, BURSA, TURKEY

Bureau Veritas Certification Holding SAS – UK Branch certify that the Management System of the above organisation has been audited and found to be in accordance with the requirements of the management system standards detailed below

Standard



ISO 9001:2015

Scope of certification

DESIGN, PRODUCTION AND SALES OF AIR BRAKE AND CLUTCH SYSTEMS, CALIPER AND CALIPER SPARE PARTS

Original cycle start date: 12 May 2006

Expiry date of previous cycle: 05 April 2018

Certification / Recertification Audit date: 31 January 2018

Certification / Recertification cycle start date: 21 February 2018

Subject to the continued satisfactory operation of the organization's Management System, this certificate expires on: 20 February 2021

Certificate No: TR006317-1 Version No: 1 Revision date: 21 February 2018

A

Á Á Á È Ä È Ä
È G Á È F È È Á Á Á È Ä È H È Ä
È H Á



IBRAHİM TAGAY
Signed on behalf of
BVCH SAS UK Branch



Certification body address: 5th floor, 66 Prescot Street, London
Local office: Esas Maltepe Ofispark Altayçeşme Mah Çamlı Sok

Further clarifications regarding the scope of this certificate & requirements may be obtained by consulting the organization.
To check this certificate validity please call +90 216 518 40

Á Á Á
È Ä È Ä È G Á È F È È Á Á Á È Ä È H È Ä
Á Á È H È Ä È H È Ä

Превод от английски език

СЕРТИФИКАТ

DQS UL

С настоящото се удостоверява, че

ContiTech China Rubber & Plastics Technology Ltd.

Джиулонг Роуд № 18
215500 Чангшу, Дзиангшу
Китай



е осъществила и поддържа **Система за управление на качеството**

Обхват:

Проектиране и производство на въздушни пружини и въздушни пружинни системи

Одит, проведен и документиран в доклад, удостовери, че системата за управление на качеството изпълнява изискванията на следната Международен автомобилен стандарт:

IATF 16949:2016

(с продуктов дизайн)

Регистрационен № на сертификат	490459 IATF16
Регистрационен № на основен сертификат	002286 IATF16
Дата на издаване	2018-09-05
Сертификатът е валиден до	2021-09-04
IATF №	0328793

IATF: 2-IAO-QMC-01001

За и от името на DQS

Полник – не се чете

Управителен директор, DQS Group

ml

Полник – не се чете

Управителен директор, DQS



CERTIFICATE

This is to certify that

Á Á
Á ÈÁ
ÈÁ ÈGÁ ÁFÈÁ ÈÁ
Á Á Á ÈÁ
ÈH ÈÁ ÈH Á

ContiTech China Rubber & Plastics Technology Ltd.

No. 18 Jiulong Road
215500 Changshu, Jiangsu
P.R. China

has implemented and maintains a **Quality Management System**.

Scope:
Design and Manufacturing of Air Springs and Air Spring Systems

An audit, conducted and documented in a report, has verified that this quality management system fulfills the requirements of the following International Automotive Standard:

IATF 16949:2016

(with product design)

Certificate registration no. 490459 IATF16
Main certificate registration no. 002286 IATF16
Issuing date 2018-09-05
This certificate is valid until 2021-09-04
IATF No. 0328793



2-IAO-QMC-01001

For and on behalf of DQS

Á Á Á ÈÁ
ÈÁ ÈGÁ ÁFÈÁ ÈÁ Á Á
ÈÁ ÈH ÈÁ ÈÁ

Á Á Á ÈÁ ÈÁ ÈGÁ Á
hÈÁ ÈÁ Á Á Á ÈÁ ÈH ÈÁ ÈÁ

Stefan Heinloth
Managing Director, DQS GmbH

BRPHO

XHMOTOR

PH CONSULTING Ltd.

ПИ ЕЙЧ КОНСУЛТИНГ ЕООД

TRANSLATIONS AGENCY

city of Varna
91 Slivnitsa Blvd.
www.phconsulting.eu

tel.: +359 52 699 307
mobile: +359 896 825 272
mobile: +359 896 825 273

Превод от английски език

URS

Обединен регистратор на системите
Сертифициране

Á Á
Á ÈÁ
ÈÁ ÈÁ ÁFÈÁÈÁ
Á Á Á ÈÁ
ÈÍ ÈÁ ÈÁ Á

СЕРТИФИКАТ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ

Настоящият сертификат се връчва на:

SAMPA OTOMOTIV SAN. VE TIC. A. S.

Организе Сан. Бъл., бул. Организе Сан. № 31, Кутлукент САМСҮН, Турция

в признаването на Системата за качество на организацията, която отговаря на

ISO 9001:2015

Обхватът на дейностите, които се покриват от настоящия сертификат, е определен по-долу:

**Проектиране и производство на метални/каучукови/пластмасови части за двигатели,
силово предаване, подвижни елементи, окачване, спирачни, електронни системи,
вътрешно и външно оборудване, лафети и допълнително оборудване**

Сертификат №
55315/EE/0001/SM/En

Период на сертифициране
27 октомври 2017

Дата на издаване:
16 ноември 2017

Тираж №
2

Крайна дата:
26 октомври 2020

Издател на сертификата: (подпись)

От името на мениджъра на схемата

URS
Обединен регистратор на системите
ISO9001

Подписаняти,
мен превод на
български език.
Преводач:

UKAS

IATF

Á Á Á ÈÁ
ÈÁ ÈÁ ÁFÈÁ ÈÁ Á Á
ÈÍ ÈÁ ÈÁ Á

нявам верността на направения о
егистрация, от английски на
ов

Á Á
ÈÁ ÈÁ
ÈÁ ÁFÈÁ ÈÁ
Á Á Á
ÈÁ ÈÍ ÈÁ
ÈÁ Á

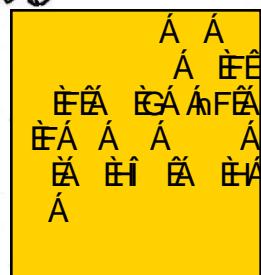


Certificate of Registration

This certificate has been awarded to

SAMPA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.

Organize San. Böl. Organize San. Bul. No:31 Kutlukent SAMSUN, Turkey



In recognition of the organization's Quality Management System which complies with

ISO 9001:2015

The scope of activities covered by this certificate is defined below

**Design and Manufacture of Metal/Rubber/Plastic Parts for Engines,
Powertrains, Drivelines, Suspension, Brake, Electronic, Interior and
Exterior Equipment, 5th Wheel Parts and Complementary Equipment**



Certificate Number:

55315/EE/0001/SM/En

Issue No:

2

ISSUED BY:
С ОРИГИНАЛ

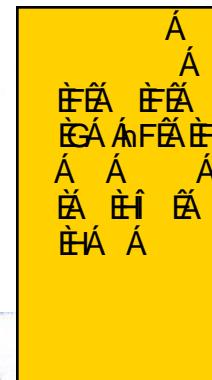
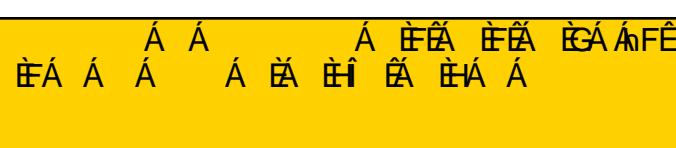
Date of Issue: (Original)

27 October 2017

Expiry Date:

Date of Issue:

16 November 2017



Превод от английски език

URS
Обединен регистратор на системите
Сертифициране

СЕРТИФИКАТ ЗА РЕГИСТРАЦИЯ

Настоящият сертификат се връчва на:

Á Á
Á
ÈÁ ÈÁ
ÈÁ ÁFÈÁÈÁ
Á Á Á
ËÁ ÈÍ ÈÁ
ÈÁ Á

SAMPA OTOMOTIV SAN. VE TIC. A. S.

Организе Сан. Бъл., бул. Организе Сан. № 31, Кутлукент САМСҮН, Турция

в признаването на Системата за качество на организацията, която отговаря на

IATF 16949:2016

Обхватът на дейностите, които се покриват от настоящия сертификат, е определен по-долу:

Проектиране и производство на гумено-метални/каучукови/пластмасови/ части за окачване, и на двигатели, силово предаване, подвижни елементи, окачване, спирачки, електронни системи, вътрешно и външно оборудване, опорно-прикачени части, лафети и допълнително оборудване

Сертификат №
55315/EE/0001/SM/En

Период на сертифициране
27 октомври 2017

Дата на издаване:
16 ноември 2017

Тираж №
2

Крайна дата:
26 октомври 2020

IATF №
0277509

Издател на сертификата: (подпись)

От името на мениджъра на схемата

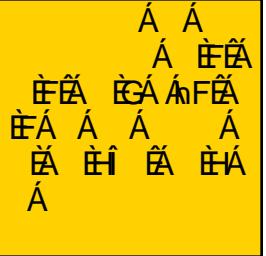
URS
Обединен регистратор на системите
ISO/TS 16949

Подписанието,
мен превод на
български език
Преводач:

Á Á
ÈÁ ÁFÈÁÈÁ Á Á Á
ÈÍ ÈÁ ÈÁ Á

ам верността на направен
истрация, от английски на

Á
Á
ÈÁ ÈÁ
ÈÁ ÁFÈÁ
ÈÁ Á Á
Á È
ÈÍ ÈÁ
ÈÁ Á



Certificate of Registration

This certificate has been awarded to

SAMPA OTOMOTİV SAN. VE TİC. A.Ş.

Organize San. Böl. Organize San. Bul. No:31 Kutlukent SAMSUN, Turkey

in recognition of the organization's Quality Management System which complies with

IATF 16949:2016

The scope of activities covered by this certificate is defined below

Design and Manufacture of Metal/Rubber/Plastic Parts for Engines, Powertrains, Drivelines, Suspension, Brake, Electronic, Interior and Exterior Equipment, 5th Wheel Parts and Complementary Equipment

Certificate Number:

55315/E/0001/SM/En

Issue No:

2

Date of Issue of Certification Cycle:

27 October 2017

Date of Issue:

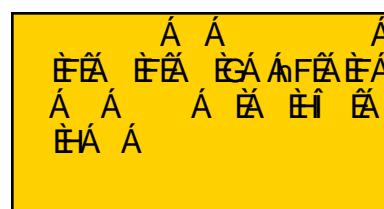
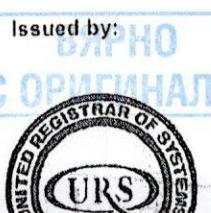
16 November 20

Expiry Date:

26 October 2020

IATF N°:

0277509



all of the Schemes Manager



Превод от английски език

СЕРТИФИКАТ

CERTIND

Á Á
Á ÈÁ
ÈÁ ÈÁ Á FÁ ÈÁ
Á Á Á ÈÁ
ÈÁ ÈÁ ÈÁ Á

Потвърждава, че системата за управление на

SORL Bulgaria LTD

България, 9000 Варна, ж. к. Владислав Варненчик,
бл. 8, вх. 4, ет. 2

съответства на изискванията на

ISO 9001:2008

Обхват на сертификацията:

Внос, сглобяване и продажба на резервни части за камиони

Сертификат № 16034 C

Настоящият цикъл на сертификация започва на: 21.11.2016 г

Настоящият цикъл на сертификация завършва на: 20.11.2019 г

Ресертификация ще се извърши до края на текущия цикъл на сертификация

Нечетлив подпис

Кръгъл печат на SORL Bulgaria LTD

Á Á Á ÈÁ ÈÁ ÈÁ Á FÁ ÈÁ Á Á Á ÈÁ
ÈÁ ÈÁ ÈÁ Á FÁ ÈÁ Á Á Á ÈÁ

Генерален мениджър

Á
ÈÁ ÈÁ
ÈÁ Á FÁ
ÈÁ Á Á
Á ÈÁ
ÈÁ ÈÁ

Крайна дата за преминаване към ISO 9001:2015 е 15.09.2018

Подписано
от английски
страница
Преводач

Á Á Á ÈÁ ÈÁ
ÈÁ Á FÁ ÈÁ Á Á Á ÈÁ ÈÁ

верността на извършения от мен пре
Сертификат. Преводът се състои от

10



CERTIFICATE

CERTIND

Confirms that the management system of

SORL Bulgaria LTD

Bulgaria, 9000 Varna, "Vladislav Varnenchik" Residential Area,
bl. 8, entr. 4, fl. 2

conforms to the requirements of

EN ISO 9001:2008

Certification scope:

Import, assembly and sale of spare parts for trucks.

Certificate no : 16034 C

Current certification cycle starts on: 21.11.2016

Current certification cycle ends on: 20.11.2019 under the conc

Recertification shall be completed until the current certification cycle ends

Deadline date for transition to ISO 9001:20

The certification body reserves the right to suspend or withdraw
the certificate if during surveillance audits it is identified

Á Á
Á ÈÉÁ
ÈÉÁ ÈGÁ ÁnFÉÁÈÁ
Á Á Á ÈÁ
ÈÍ Á ÈÁ Á

Á Á Á ÈÉÁ ÈÁ
ÈGÁ ÁnFÉÁÈÁ Á Á Á ÈÁ ÈÍ Á
ÈÁ Á

PH CONSULTING Ltd.

ПИ ЕЙЧ КОНСУЛТИНГ ЕООД

TRANSLATIONS AGENCY

city of Varna
91 Slivnitsa Blvd.
www.phconsulting.eu

tel.: +359 52 699 307
mobile: +359 896 825 272
mobile: +359 896 825 273

Превод от немски език

СЕРТИФИКАТ

С настоящото се удостоверява, че

ZF Friedrichshafen AG
Windelsbleicher Str. 80
33647 Bielefeld
Deutschland

Á Á Á
È Ë È Ë È G Á F È È Á
Á Á Á È È È Á
È Á Á

е въвел и прилага **система за управление на качеството.**

Сфера на валидност:

Разработване и производство на съединителни устройства, трансформатори и отделни компоненти.

Чрез документиран в доклад одит беше удостоверено, че системата за управление отговаря на изискванията на следния нормативен документ:

ISO 9001 : 2015

Регистрационен ном. на сертификата: 402522 QM15

Валиден от: 2017-05-29

Валиден до: 2021-05-28

Дата на сертифициране: 2018-05-29

IAF

DAkkS

Deutsche
Akkreditierungsstelle

DQS GmbH

Подпись

Á Á Á È È È È È G Á F È È Á Á Á È È È È Á

Акредитиран от: DQS GmbH, Postfach 10 500, Schanz-Strase 21, 60433 Frankfurt am Main, Germany

Подписаният, приложението дължавам верността на направения от мен превод на немски на български език. Преводът се състои от 1 страница.

Преводач: **PH CONSULTING LTD.**

Á Á Á È È È È È G Á F È È Á Á Á È È È È Á

ZERTIFIKAT



Hiermit wird bescheinigt, dass

Á Á
Á ÈÉÁ
ÈÉÁ ÈGÁÁFÉÁÈÁ
Á Á È É H Á
ÈÁ Á

ZF Friedrichshafen AG

Windelsbleicher Straße 80
33647 Bielefeld
Deutschland

ein **Qualitätsmanagementsystem** eingeführt hat und anwendet.

Geltungsbereich:
Entwicklung und Herstellung von Kupplungssysteme, Wandlern und Einzelkomponenten

Durch ein Audit, dokumentiert in einem Bericht, wurde der Nachweis erbracht,
dass das Managementsystem die Forderungen des folgenden Regelwerks erfüllt:

ISO 9001 : 2015

Zertifikat-Registrier-Nr. 061275 QM15
Gültig ab 2018-05-29
Gültig bis 2021-05-28
Zertifizierungsdatum 2018-05-29



DQS GmbH

Á Á Á Á Á ÈÉÁ ÈÉÁ ÈGÁÁFÉÁÈÁ
Á Á Á È É H Á ÈÁ Á

Á Á
Á ÈÉÁ
ÈÉÁ ÈGÁÁFÉÁÈÁ
Á Á Á È Á
È H È Á Á

Превод от английски език

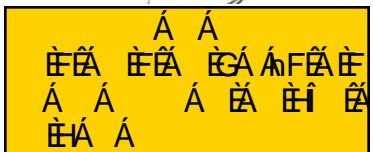
TÜV SUD

СЕРТИФИКАТ

система за управление съгласно

ISO/TS 16949:2009

(1 во-то издание, 01.10.2016)



Бе осигурено доказателство за съответствие с горепосочения стандарт и се дава сертификат
на

Yıldız Pul Otomotiv Sanayi Ticaret Ltd. Şti.
Fevzi Çakmak Mah., Ankara Yolu Üzeri, KONSAN Sanayi Sitesi
10727 Sok., No 30-32-34-36, Karatay
42050 Коня
Турция

прилага система за управление в съответствие с горния стандарт за следния обхват
Проектиране и производство на пресформи за студено формоване на метални детайли,

Производство на метални детайли и херметични метални детайли със метод на
студено формоване и механична обработка

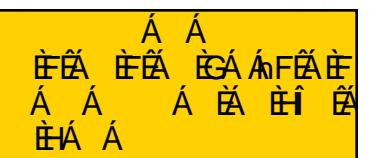
Проектиране и производство на въздушно спирачни компресори и свързаните с тях
части за тежкотоварни автомобили, компоненти на двигатели, въздушно спирачни
части

IATF регистрационен № 0291934
Сертификат регистрационен № 44 111 142091

Дата на издаване: 27.02.2018
Валиден до: 26.02.2021

Нечетлив подпис
Сертифициращ орган
към TÜV NORD CERT GmbH

Есен, 27.02.2018



Тази сертификация е проведена съгласно Правилника на IATF за одит и сертифициране и е
обект на периодични аудити.

Подписаният, **Á Á Á ÈÁ ÈÁ** съверявам верността на извършения от
мен превод на **ÈÁ Á FÉÁ ÈÁ Á Á Á ÈÁ**.

Преводът се съдържа в документа:

Преводач:

oververявам верността на извършения от

от английски език на български език.

TÜV NORD

CERTIFICATE

Management system as per

IATF 16949:2016

(1st edition, 2016-10-01)

Evidence of conformity with the above standard has been furnished and is certified for

Á Á
Á
ÉÉÁ ÉÉÁ
ÉGÁ ÁnFÉÉÉÁ
Á Á Á
É É É
ÉÉÁ Á

Yıldız Pul Otomotiv Motor Parçaları San. A.Ş.

Fevzi Çakmak Mahallesi, Ankara Yolu
KONSAN Sanayi Sitesi, 10727 Sok., No: 30-32-34-36, Karatay
42050 Konya
Turkey

Scope

Production of sheet metal parts with cold forming method

without product design responsibility (according to section 8.3)

IATF Registration No. 0291934
Certificate Registration No. 44 111 142091

Issue date: 2018-02-27
Expiry date: 2021-02-26

Á Á Á ÉÉÁ ÉÉÁ ÉGÁ Á
hFÉÉÉÁ Á Á Á É É É É É Á
certification body

at TÜV NORD CERT GmbH

Essen, 2018-02-27

This certification was conducted in accordance with the IATF „Rules for achieving and maintaining IATF recognition“.

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstraße 20



Á Á Á Á Á ÉÉÁ ÉÉÁ ÉGÁ ÁnFÉÉÉÁ
Á Á Á É É É É É Á

Наименование на Участника:	„ХЕР 1” ЕООД
Седалище по регистрация:	гр. Асеновград - 4230
	ул.”Поп Ангел Чолаков” №68
BIC/IBAN:	УниКредит Булбанк BG74 UNCR 7527 1046 4220 10 UNCRBGSF
EIK:	115552240
Точен адрес за кореспонденция:	гр. Варна - 9000 жк.”Владислав Варненчик”, ул.”Д-р Петър Дертлиев” №2
Телефонен номер:	052 / 51 11 44
Факс номер:	
Лице за връзка	Иван Петров
E-mail:	negle0001@abv.bg

**ДО
„ГРАДСКИ ТРАНСПОРТ“ ЕАД
ГР. ВАРНА
УЛ. „ТРОЛЕЙНА“ № 48**

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

за изпълнение на обществена поръчка с предмет: „Доставка на резервни части и материали за ремонт на автобуси марка „SOLARIS”, модел „URBINO 12 CNG” за нуждите на „Градски транспорт” ЕАД- гр. Варна по 9 обособени позиции”

УВАЖАЕМИ ГОСПОДА,

Във връзка с обявената открыта процедура за възлагане на обществена поръчка с горепосочения предмет, Ви представяме нашето **Ценоно предложение за Обособена позиция № 4:** – „**Доставка на резервни части за пневматично окачване**“.

1. Потвърждавам/е, че съм/сме се запознал/и с всички условия на изпълнение на поръчката и всички фактори на осъществяване, които произтичат от местоположението на доставката и техническите изисквания на Възложителя в Техническата спецификация по горепосочената обособена позиция, условията на договора и разясненията по време на процедурата, и в предложената цена сме отчели всички разходи за изпълнение на поръчката в съответствие с посочените изисквания, както и всякакви други изисквания в нормативната уредба, които са задължителни за спазване при изпълнение на поръчката.

товарно-разтоварни дейности, печалба и други обичайни разходи) за доставка на „стоките” до склада на „Градски транспорт” ЕАД – гр. Варна, ул. Тролейна № 48.

ДДС се начислява отделно.

2. Предлагам/е да изпълним поръчката, като доставим изделията по посочената обособена позиция, при следните цени:

Автобус марка „SOLARIS”, модел „URBINO 12 CNG”:

№ по ред	Номенклатурен №:	Номенклатурен № съгласно предложеното о от участника в техническото му предложение	НАИМЕНОВАНИЕ:	Мярка	Количеството	Единична цена (lv.)
1.	1021-402-001	WABCO 4728800650	Централен електромагнитен вентил ECAS	бр.	1	1000.00
2.	1102-789-310	WABCO 4410140250	Датчик за налягане	бр.	1	75.00
3.	1021-400-700	WABCO 4410500120	Датчик за позицията на ECAS	бр.	1	95.00
4.	1122-360-011	YON 85.0898.00	Ремонтен комплект	бр.	1	60.00
5.	1122-360-010	YON 85.0898.01	Ремонтен комплект	бр.	1	70.00
6.	1808-100-067	MAY 2491	Ремонтен комплект	бр.	1	120.00
7.	0000-000-893	MAY 2491/1	Ремонтен комплект	бр.	1	120.00
8.	0000-040-345	MAY 2491/2	Ремонтен комплект	бр.	1	120.00
9.	0000-194-640	PHOENIX 1DF25A22	Въздушни възглавници за независимата предна ос	бр.	1	225.00
10.	2690-000-486	SAMPA 000.486	Болт	бр.	1	8.00
11.	0000-194-647	PHOENIX 1DF25A20	Въздушни възглавници на окачването задна ос	бр.	1	295.00
12.	0000-074-853	SACHS 074853	Амортизор на предна ос	бр.	1	250.00
13.	0000-074-824	SACHS 316523	Амортизор на задвижващата ос	бр.	1	275.00
14.	1102-965-000	WABCO 4460044060	Електроника	бр.	1	750.00
15.	0000-148-800	OE SOLARIS 0000148800	Модул за спирачните накладки	бр.	1	220.00
16.	1102-199-000	YON 41.5758.03	Вентил ограничаващ налягането	бр.	1	100.00
17.	1102-432-000	YON 41.5403.00	Вентил ограничаващ налягането	бр.	1	60.00
18.	1102-252-000	YON 11.5632.01	Клапан (вентил)	бр.	1	100.00
19.	1102-484-000	YON 41.5563.00	Претоварващ клапан	бр.	1	40.00
20.	1122-359-000	YON 41.5563.50	Претоварващ клапан	бр.	1	40.00

Á Á

Á É Á É Á É Á Á Á Á Á Á Á Á Á Á

21.	1102-408-200	YON 05.5302.01	Спирачен клапан	бр.	1	280.00
22.	1102-307-000	YON 21.5808.00	Клапан на ръчната спирачка	бр.	1	120.00
23.	1122-315-000	SORL 35180190010	Релеен клапан	бр.	1	45.00
24.	1102-681-000	SORL 35330090010	Двупосочен клапан	бр.	1	30.00
25.	1102-506-000	SORL 35250010010	Еднопосочен клапан	бр.	1	20.00
26.	1102-751-140	YON 03.5727.20	Уред за изсушаване на въздуха	бр.	1	185.00
27.	0132-434-001	YON 25.5526.02	Маслоотделител	бр.	1	250.00
28.	1021-406-000	WABCO 4410140250	Пресостат	бр.	1	75.00
29.	0114-101-000	SORL 0114101000	Датчик за налягане	бр.	1	45.00
30.	1102-782-110	SORL 1102782110	Датчик за налягане	бр.	1	50.00
31.	1102-540-000	WABCO 4721706000	Соленоиден клапан	бр.	1	185.00
32.	1102-192-000	YON PN10125	Соленоиден клапан	бр.	1	120.00
33.	1102-963-200	YON 2.47072	Вентил за регулиране на наляга нето ABS	бр.	1	145.00
34.	0499-000-059	VADEN 1100025001	Въздушен компресор	бр.	1	1600.00

Общият сбор от единичните цени (ОБЩА ЦЕНА) е в размер на:

7 173.00 лева (СЕДЕМ ХИЛЯДИ СТО СЕДЕМДЕСЕТ И ТРИ ЛЕВА) лева без ДДС.

ЗАБЕЛЕЖКА:

Участниците попълват таблицата, като посочват единична цена за 1 (един) брой детайл/елемент и най-отдолу изписват **ОБЩ СБОР ОТ ЕДИНИЧНИТЕ ЦЕНИ** с цифри и думи, като участниците следва да имат в предвид при подготовкa на ценово сi предложение (за всяка обособена позиция), че осигуреният финансов ресурс, а именно прогнозната стойност посочен в Раздел I: Описание на предмета на обществената поръчка. Технически спецификации - изисквания, т.10 е максимално определения от Възложителя и се отнася за целия период на изпълнение на поръчката – 12 (дванадесет) месеца, поради което предложените единични цени от участника следва да бъдат съобразени с това обстоятелство.

3. Единичните цени в таблицата включват всички разходи франко адреса на Възложителя и не подлежат на промяна за целия срок на изпълнение на поръчката.

4. Предлагам/е 10 % (ДЕСЕТ ПРОЦЕНТА) (не по малко от 10 %) търговска отстъпка за доставка на други резервни части от нашия каталог, респективно каталога на производителя, които не са включени в спецификацията и в таблицата към настоящото предложение.

5. Нашата оферта напълно съответства на Техническите изисквания. Предложените „стоки” съответстват на всички изисквания по Техническата спецификация и при сключен договор ще бъдат предоставяни на посочения от Възложителя адрес.

6. Тази оферта и документацията за участие ще бъде основата на договора, който ще бъде подписан между нас и Възложителя.

7. Допуснати грешки или пропуски в изчисленията на предложените цени са за наша сметка. В случай на несъответствие на предложените цени цифром и словом, за вярно да се приема посоченото словом.

8. Плащането на цената за изпълнение на договора се извършва при условията и по реда описани в проекта на договор.

ДАТА: 12.08.2019г.
Гр. ВАРНА

ПОДПИС и ПЕЧАТ

Á Á Á ÈÂ
ÈÂ ÈGÁ ÁFÂÈÁ Á Á
Á Ë Ä ÈÍ ÈÁ Á

Управител

Резервни части / консумативи, извън изрично посочените във списъка от техническата спецификация и ценовата оферта за SOLARIS модели „URBINO 12“ и „URBINO 18“

№	НАИМЕНОВАНИЕ на РЕЗЕРВНИТЕ ЧАСТИ	Каталожен номер	Количество брой	Цена без ДДС	т.о. 10%	Цена с включена остъпка без ДДС
1	Уплътнение на масленния картер	0120-439-330	1	165,00 лв.	16,50 лв.	148,50 лв.
2	Алтернатор	0000-096-435	1	975,00 лв.	97,50 лв.	877,50 лв.
3	Бобина	0120-301-473	1	345,00 лв.	34,50 лв.	310,50 лв.
4	Болт	0820-352-126	1	8,00 лв.	0,80 лв.	7,20 лв.
5	Болт	0820-352-237	1	8,00 лв.	0,80 лв.	7,20 лв.
6	Датчик за свръхнаглядане	0322-200-026	1	195,00 лв.	19,50 лв.	175,50 лв.
7	Датчик за скоростта на оборотите	0000-010-127	1	170,00 лв.	17,00 лв.	153,00 лв.
8	Датчик за скоростта на оборотите	0820-352-136	1	140,00 лв.	14,00 лв.	126,00 лв.
9	Дроселова клапа	0120-300-874	1	480,00 лв.	48,00 лв.	432,00 лв.
10	Електронен компютър	0120-301-427	1	3 980,00 лв.	398,00 лв.	3 582,00 лв.
11	Закрепване на клемата	0820-352-187	1	265,00 лв.	26,50 лв.	238,50 лв.
12	Запалителна бобина	0322-200-065	1	175,00 лв.	17,50 лв.	157,50 лв.
13	Запалителната свещ	0004-010-251	1	35,00 лв.	3,50 лв.	31,50 лв.
14	Затягаша втулка	0820-352-135	1	20,00 лв.	2,00 лв.	18,00 лв.
15	Иглена втулка	0820-352-106	1	25,00 лв.	2,50 лв.	22,50 лв.
16	Изолация	0120-300-777	1	55,00 лв.	5,50 лв.	49,50 лв.
17	Импулсен диск	0820-352-248	1	105,00 лв.	10,50 лв.	94,50 лв.
18	Инжектор (дюза)	0120-300-305	1	85,00 лв.	8,50 лв.	76,50 лв.
19	Кабели комплект	0000-010-129	1	960,00 лв.	96,00 лв.	864,00 лв.
20	Капак	0820-352-262	1	65,00 лв.	6,50 лв.	58,50 лв.

Á
ÈÁ ÈÈ
ÈGÁ ÁFÈ
ÈÁ Á Á
Á ÈÁ
ÈÍ ÈÁ
ÈÁ Á

Sheet1

21	Касетъчен пръстен	0820-352-244	1	125,00 лв.	12,50 лв.	112,50 лв.
22	Клапан (вентил)	0120-301-511	1	225,00 лв.	22,50 лв.	202,50 лв.
23	Клапан (вентил) за масло	0120-301-556	1	125,00 лв.	12,50 лв.	112,50 лв.
24	Клапан (вентил) за налягане	0120-301-462	1	135,00 лв.	13,50 лв.	121,50 лв.
25	Клиновиден ремък	0120-301-326	1	55,00 лв.	5,50 лв.	49,50 лв.
26	Клиновиден ремък	0120-438-020	1	60,00 лв.	6,00 лв.	54,00 лв.
27	Клиновиден ремък	0120-438-021	1	55,00 лв.	5,50 лв.	49,50 лв.
28	Клиновиден ремък	0120-438-020	1	42,00 лв.	4,20 лв.	37,80 лв.
29	Клиновиден ремък	0107-767-301	1	75,00 лв.	7,50 лв.	67,50 лв.
30	Клиновиден ремък	0107-767-099	1	20,00 лв.	2,00 лв.	18,00 лв.
31	Лагер	0707-000-033	1	135,00 лв.	13,50 лв.	121,50 лв.
32	Ламбда сонда	0322-200-070	1	365,00 лв.	36,50 лв.	328,50 лв.
33	Магнитен клапан	0322-200-074	1	255,00 лв.	25,50 лв.	229,50 лв.
34	Маслен охладител (радиатор)	0120-301-501	1	725,00 лв.	72,50 лв.	652,50 лв.
35	Опъвача ролка на клиновидния ремък	0000-069-640	1	165,00 лв.	16,50 лв.	148,50 лв.
36	Опъвача ролка на ремък	0120-438-023	1	145,00 лв.	14,50 лв.	130,50 лв.
37	Опъвача ролка на ремък	0120-438-023	1	145,00 лв.	14,50 лв.	130,50 лв.
38	Ремъчна шайба	0120-438-024	1	350,00 лв.	35,00 лв.	315,00 лв.
39	Ремъчна шайба	0120-301-770	1	425,00 лв.	42,50 лв.	382,50 лв.
40	Ролка	0120-438-025	1	120,00 лв.	12,00 лв.	108,00 лв.
41	Ролка	0120-438-026	1	145,00 лв.	14,50 лв.	130,50 лв.
42	Сензор за температура	0322-200-024	1	85,00 лв.	8,50 лв.	76,50 лв.
43	Уплътнение	0120-300-890	1	140,00 лв.	14,00 лв.	126,00 лв.
44	Уплътнение	0120-301-339	1	140,00 лв.	14,00 лв.	126,00 лв.
45	Уплътняващ пръстен	0820-352-245	1	145,00 лв.	14,50 лв.	130,50 лв.
46	Уплътняващ пръстен	0734-303-940	1	52,00 лв.	5,20 лв.	46,80 лв.
47	Хидравлична помпа	0000-032-599	1	750,00 лв.	75,00 лв.	675,00 лв.
48	Шайба	0120-301-278	1	145,00 лв.	14,50 лв.	130,50 лв.
49	Среден централен панел	0000-059-748	1	286,00 лв.	28,60 лв.	257,40 лв.

Page 2

Á Á
 ГЕРМАНИЯ
 ГЕРМАНИЯ
 ГЕРМАНИЯ
 ГЕРМАНИЯ
 ГЕРМАНИЯ
 ГЕРМАНИЯ

Sheet1

50 Страницично шофьорско стъкло	2200-000-746	1	546,00 лв.	54,60 лв.	491,40 лв.
51 Стъкло 1110 x 1110 53%	0000-030-853	1	221,00 лв.	22,10 лв.	198,90 лв.
52 Стъкло 1067 x 1110 53%	2209-050-021	1	214,50 лв.	21,45 лв.	193,05 лв.
53 Стъкло 1110 x 1460 53%	2209-041-010	1	344,50 лв.	34,45 лв.	310,05 лв.
54 Стъкло 1110 x 837 53%	2200-001-084	1	208,00 лв.	20,80 лв.	187,20 лв.
55 Стъкло 1460x 837 53%	2200-001-096	1	221,00 лв.	22,10 лв.	198,90 лв.
56 Стъкло 693 x 1110 53%	2209-041-222	1	169,00 лв.	16,90 лв.	152,10 лв.
57 Стъкло 765 x 1110 53%	2209-041-513	1	182,00 лв.	18,20 лв.	163,80 лв.
58 Събиращо устройство	0820-352-076	1	58,50 лв.	5,85 лв.	52,65 лв.
59 Съчленен превключвател за кормилна колона/мигачи/	1506-086-100	1	260,00 лв.	26,00 лв.	234,00 лв.
60 Т-образна планка	0000-063-468	1	123,50 лв.	12,35 лв.	111,15 лв.
61 Пинъон	0820-1132-ST 5601	1	136,50 лв.	13,65 лв.	122,85 лв.
62 Планка с лагер	0000-063-488	1	617,50 лв.	61,75 лв.	555,75 лв.
63 Планка с лагер	0000-063-526	1	617,50 лв.	61,75 лв.	555,75 лв.
64 Пластина за хебел	0820-1132-ST 5304	1	20,80 лв.	2,08 лв.	18,72 лв.
65 Пневматична серпентина	1108-100-101	1	273,00 лв.	27,30 лв.	245,70 лв.
66 Пневматичен ключ	1021-406-000	1	162,50 лв.	16,25 лв.	146,25 лв.
67 Подложен лагер	0870-115-411	1	58,50 лв.	5,85 лв.	52,65 лв.
68 Подложка S = 2.45 до S = 3.00	0820-352-079/089	1	19,50 лв.	1,95 лв.	17,55 лв.
69 Покривен вентилатор	1806-404-005	1	286,00 лв.	28,60 лв.	257,40 лв.
70 Помпа на разпръсквателя за предното стъкло	1507-018-010	1	58,50 лв.	5,85 лв.	52,65 лв.
71 Потенциометър	1509-558-000	1	416,00 лв.	41,60 лв.	374,40 лв.
72 Преден десен панел/маска/	1701-169-771	1	468,00 лв.	46,80 лв.	421,20 лв.
73 Преден ляв панел /маска/	1701-169-772	1	481,00 лв.	48,10 лв.	432,90 лв.
74 Предна дясна броня	1405-006-015	1	377,00 лв.	37,70 лв.	339,30 лв.



Sheet1

75	Предна лява броня	1405-006-017	1	377,00 лв.	37,70 лв.	339,30 лв.
76	Предно горно стъкло	2200-001-782	1	689,00 лв.	68,90 лв.	620,10 лв.
77	Предно стъкло	2201-041-075	1	2 340,00 лв.	234,00 лв.	2 106,00 лв.
78	Предпазител за двигател на кп. на водача	1804-170-241	1	130,00 лв.	13,00 лв.	117,00 лв.
79	Гнездо за ключалка метална машка	2460-300-860	1	13,00 лв.	1,30 лв.	11,70 лв.
80	Горно рамо	0820-352-044	1	845,00 лв.	84,50 лв.	760,50 лв.
81	Горно задно стъкло	2200-001-671	1	689,00 лв.	68,90 лв.	620,10 лв.



Управител

ДАТА: 12.08.2019г.
Гр. ВАРНА

ПОДИМСИ ПЕ

АВИЗО МЕСТЕН ПРЕВОД



Номер на операцията / Operation number 3 0 7 B 1 0 0 2 0 0 3 7 0 0 S 3	Дата и час на операцията / Operation date time 0 6 . 0 2 . 2 0 2 0 1 0 : 3 8 : 2 5	
Платете на - име на получателя / Beneficiary name Градски транспорт ЕАД		
IBAN на получателя B G 5 9 F I N V 9 1 5 0 1 0 1 7 3 4 5 0 5 5	BIC на банката на получателя F I N V B G S F	
При банка - име на банката на получателя / Bank Name ПЪРВА ИНВЕСТИЦИОННА БАНКА		
ПРЕВОДНО НАРЕЖДАНЕ за кредитен превод	Вид валута / Currency B G N	Сума / Amount 6 0 0 . 0 0
Основание за плащане - информация за получателя / Details of Payment Гар. за изпълн. на договор		
Още пояснения / Additional Details Дост. Urbino 12 CNG 9 ОП - за ОП 4		
Наредител - име / Ordering Customer ХЕР 1 ЕООД		
IBAN на наредителя B G 7 4 U N C R 7 5 2 7 1 0 4 6 4 2 2 0 1 0	BIC на наредителя U N	
При банка - име на банката на наредителя / Bank Name УНИКРЕДИТ БУЛБАНК АД		
Платежна система B I S E R A		
Дата на регистрация / Payment system registration date 0 6 . 0 2 . 2 0 2 0	Номер на регистрация / Payment system registration number	

